

## Quaderno n. 991

Anni: 1336-1337 e 1344

Autori: cameraro Giacomo Foncasio

### *Nota paleografica*

Il quaderno misura mm. 110 x 300 ed è stato restaurato di recente, con legatura in plastica e legacci per la chiusura. La numerazione a carta, compiuta durante il restauro, comprende una c. I e le cc. 1-18. Alcune carte sono completamente o in parte lacerate. Le note vanno dal marzo 1336 al febbraio 1337, con inserti di note posteriori (gennaio dell'anno 1344, c. 17r sgg.).

Nella c. I si legge una descrizione moderna del pezzo, ancora una volta probabilmente di Valentino Baldissera e Giuseppe Marchetti:

“6º Camerariato.

Si accenna a lavori di piombo sul tetto; è ricordata una bolletta ordinata da Pp. Giovanni.

E' una minuta del Cameraro, la quale poi fu trascritta nel Quaderno (perduto) da qualche notaio, o almeno da miglior penna.

A Pentecoste non è ricordata la Sagra, poiché la Chiesa non era ancora consecrata, ciò che invece apparisce (sic) ne' seguenti Registri.

[sul bordo destro] 1336-1337. Cameraro Giacomo qm. Nicolisio Foncasio. Dal 1º marzo al dic. 1337.”.

Per quanto riguarda l'argomento delle carte, il cameraro Giacomo Foncasio registra le tipiche operazioni riguardanti l'amministrazione della Camera di S. Maria Assunta. In particolare, si segnalano e spese dei lavori di manutenzione del tetto della chiesa (*lu plonbo de Vilacho per cunçare lu teto dela glesia*, c. 1r), e quindi tutta una serie di spese per il cimitero, per il pagamento di operai, di messe di suffragio per i defunti e altro ancora. Dalla carta 11r sono segnate le entrate, dovute a riscossione di affitti e livelli. A c. 17r, come detto, sono inserite delle note per il gennaio del 1344.

Sono presenti i segni abbreviativi comuni: la lineetta soprascritta per la nasale; la lineetta ondulata per la *r*; i segni tironiami per *et* e *con*; le *notae iuris* con la *p* (trattino ondulato per *er*, trattino sottoscritto ondulato per *ro*).

I numeri adoperati dal cameraro sono quelli romani. La quantità di ‘mezzo’ o ‘mezza’ viene indicata dal segno “÷”. Nelle carte si incontrano le seguenti abbreviazioni: *dnr.* ‘denari’; *ss.* ‘soldi’; *lb.* ‘libbre’; *vr.* ‘veronese/-i’. Viene utilizzata la *ç*; la *u* e la *v*, rappresentate come al solito da un unico grafema con due allografi, sono distinte secondo l’uso moderno<sup>1</sup>.

- c. 1r
- H[i]c quaternus ego Iacobus camarari[u]s filius | condam Nicolisi Fonchasi de Glemona millo ccc<sup>o</sup> | et xxxvj die primo de ma[r]cio de Camira | santa Maria de Glemona expense fate | per me camerarium
- Item dedi in primamentri per vj cesendeli<sup>i</sup> | adie vj de ma[r]cio ala < bo > Baldasina dnr. | x
- Item dedi in die deto per inpoli quattro dnr. | < j ÷ > j ÷
- Item dedi a Flumiano per fare [...] | lu plonbo di Vilacho adie xvij de | marçio mar. iiij<sup>or</sup> de vr. in vintini | depinti [...] per cunçare lu teto dela | glesia de santa Maria
- Flumianus osp[...]
- Item dedi adie xj de marçio per fare | l-inovalo de Pançuta filia Biçavi | dn. xl
- Item dedi per la cera chi io conperai | de Faça chi fo lb. xlij in rason de | x ÷ ss. per lb. m<sup>o</sup> ccc<sup>o</sup> et xxxvj | adie xxv de marçio s. la cevra<sup>ii</sup> lb. | xxij et<sup>iii</sup> xj ÷ ss.
- Item dedi adie xxvj de marçio per fare | lavorare li cari de sabida de batem | ss. xl

<sup>i</sup> vergato *censedeli*

<sup>ii</sup> grafia cattiva

<sup>iii</sup> *et* ripetuto ed espunto

- c. 1v
- Item dedi adie xxvij de marçio per fare | aromondare lu sumit[e]ri dela glesia | de santa Maria inperçò chi elo gera | usança dn. iiij

<sup>1</sup> Come segnalato in *Premessa*, questo quaderno è già stato presentato, in parte, da Marchetti (1964) e completamente rivisto in Vicario (2001b: 81-93).

Item dedi adie xxv de marçio a Çuano Bi- | achini per lu salario chi elo aveva | dela glesia dn. < xl v > lx

Item dedi adie<sup>i</sup> xxvj de marçio | a Blasoto filio Varlaso inperçò chi | elo vardà lu crucifiso in vener santo | e per altri ori chi elo aveva chi elo | adamandato la luminargo in la glesia | de santa Maria dn. xxj

Item dedi in die deto a lu filio de lu | monich[o] a Mateo inperçò chi elo | vardà lu < crus > lu crucifiso in cu | Blasoto et filio de Varlaso de fora | de lu sumiteri dn. iij

Item dedi adie<sup>ii</sup> xxvij de marçio | al monicho de santa Maria per lo | so salario dn. xxj r.

Item dedi ancora al monigo per li soi aro- | soni dn. xij

Item dedi adie v de aprilis per fare | lavare li mantili de li altari et li tovali | e li altri cosi ss. viij per xxxvij c-avè | Chataruça<sup>iii</sup> de Goto

<sup>i</sup> segue *adie* espunto

<sup>ii</sup> segue *adie* espunto

<sup>iii</sup> çà nell'interlineo

c. 2r

Item dedi adie vj de aprilis per lu vino | chi fo a Domeni chi reteneva lu | Corpus Domini ala Pascha aprovo de | lu vino chi fo r. de magistro Pelegrino | e dala mugliro de Varintiso chi fo uno | segri per orno<sup>i</sup> uno conço de vino a rason lu | io chameraro ss. xx

Item dedi adie viij de aprilis a Francescho | Sibeli per carta chi io gli conperai per fare | li carti de plusor tastaminti sora chi | < p > bisugnava ala Camira lu testamento | de Arafanelo et la mugliro de Petri Marmu- | sino chi elo fasir fora < dn. > ss. iij

Item dedi adie viij de aprilis a miser | lu plavano dela nostra glesia inperçò | chi elo voleva per una colata chi | gera mesa per lu papa Çuano al | tempo chi noi avevin noi l-ufarta | < p > et achesti denari io gli dei per co- | mandamento de li mei purchoradori | çòe de Flumiano et di Petri Venuti | lb. xij de vr.

Item dedi ancora a lu monicho dn. xx per | lu so salario adie xxv de mago

Item dedi a lu monicho dn. x chi elo | apagava lu fito al patriarcha

<sup>i</sup> vergato *ormo*

c. 2v Item dedi adie<sup>i</sup> x de aprilis per | l-avè Apovol chi elo fa si al chipul<sup>ii</sup> | chi sta li codis dn. j

Item dedi in die deto ancora per < una > | conçare la siridura dela chaniva | chi sta lu vino chi fo de lu Chisulino | a Stefano Povolo dn. iij ÷

Item dedi adi xj de aprilis per uno | conço de vino vermeglo chi si da | ali mesi al previdi dn. xxv

Item dedi adie xij de aprilis per una | orna per < ale > alumena la glesia | de santa Maria lb. viij de vr. minus | iij ÷ ss.

Item dedi per fare l-inovalo de Nicolao | Bonenada adie xx de aprilis | dn. < xxxj > fo xl sora li chase | de lu toso chi s-apachà a fare lu | so inventario ogn-ano

Item dedi < alo > adie xxij de aprilis | ala monicha per salo chi ela conperà | per fare lu salo santo dn. < x > iij ÷

<sup>i</sup> segue *adie* espunto

<sup>ii</sup> sic

c. 3r<sup>i</sup> Item adie [n] | venire l-agua [n] | ij

Item dedi adie xv de mago a magistro | Nicolao ed a lu figlo per dies oto chi | elo lavorà a conçare lu teto e li travi | de lu teto chi io gli deva x dn. per de | die meça mar. dn.

Item dedi < a lu s > a lu fradi de magistro | Nicolao per dies oto chi elo lavorà<sup>ii</sup> chi io | gli deva dn. v per die deli dn. xl

<sup>i</sup> carta ricostruita e bianca per la prima metà

<sup>ii</sup> vergato *lafora*

c. 3v<sup>i</sup> [n] per doi [...] de trave chi fesi | mudare in glesia adie xvij de mago | li gule<sup>ii</sup> furin compradi de lu priolo de l-as- | pedalo dn. xljj

Item dedi adi<sup>iii</sup> xvij de mago | a magistro Nicolao per doi guardi de | met[i]r su lu teto dn. xxij

Item dedi ancora per doi altri cordi de | met[i]r su lu teto ala mugliro Venuto | de lu filo Çili de Surnico dn. xxij

i la prima parte della carta, ricostruita, è bianca

ii lettura incerta

iii segue *adi* ripetuto

c. 4r Item dedi per fare menaro lu legnano | de l-aspedalo a Daveto chi io lu conperai | dn. x

Item dn. liij<sup>or</sup> per lu pr[e]co | adie xx de maio

Item dedi adie xx de mago a Povolo | fari per claveli chi elo fesi de metir | in lu teto de plonbo de grandi de cheli | de iiij<sup>or</sup> per lu dn. furin lxiiij costarin | dn. xvj

Item dn. j per lu prato

Item dedi adie xxj de mago a lu moni- | cho per dies oto chi elo < i > lavorà | < ad agudra > ad agudar li magistri | chi elo aveva dn. ij per die | monta dn. xxij

< de >

Item dedi a Pascha de mago per fare | adure l-agua al batemo santo dn. ij

Iunio

Item dedi adie primo de iunio a Çano | filio Megnado de Montenars per una | orna de olio lb. viij minus v ss. per | orna

Item dedi adie x de iunio a Iacomo | filio de Nicolao Çanino per lu carro chi | elo debeva in prestà a chogler la | desima dn. xxv

Item dedi ancora a Iacomo filio de Nicolao | Canino xvij ss.

Item dedi al monicho per lug per argodis<sup>i</sup> | dn. viij

<sup>i</sup> sic

c. 4v Item dedi adie xv de iunio a Flu- | miano ostero per fare venire | plo[n]bo aprovo achelo chi fesi | venire de Pomaro<sup>i</sup> lb. xvj de vr.

Item dedi ancora a Flumiano per complere | la rason de lu plonbo j mar. de dnr.

Item dedi adie xvij de iunio | per vj enpoli de metir lu vino | ij ss.

Item dedi adie xx de iunio per | cera chi io conperai de Blasuto | filio Boldaso per lb. xj ÷ in rason | de x dnr. la lb. amonta c et xv | dn. per fare fare dupleri a gla- | ve lu Corpo de lu nostro Signore | Gesum Cristo e de < lira > altri ceri | de li morti

Item dedi per fare lavorare li carri | a Pisinchana chi lavorà lb. < v > xiiij ÷ | de cera dn. viij

Item dedi xxvj de iunio per fare | lu inovalo dela filia < per > de chelo | de Lavora mugliro chi fo Petro | de li monichi imperçò chi ela si gra- | dicha<sup>ii</sup> dn. xxx sora una sua | bragda chi tene Petro so fradi | a fare lu so iniversario ogna anno | dn. xxx

<sup>i</sup> lettura incerta

<sup>ii</sup> lettura incerta

c. 5r<sup>i</sup>  
per [n] | lu pr[n]

Item dedi adie x de seselador per | fare fare lu iniversario de Vursuto | ss.<sup>ii</sup> xl < per > imperçò chi Vursuto Ca- | mulino<sup>iii</sup> si iudià dn. xl per sora | la casa chi fo obleat<sup>iv</sup> a fare fare | ogna anno lu so iniversario

Item dedi a lu filio de lu monicho Amaro | imperçò chi elo aschodeva e scriveva la | desima adie x de seselador < dn. > | ss. xij

Item dedi a lu monich[o] [n] | aschodeva la desi[ma] [n] | chi elo vole[n]

<sup>i</sup> carta ricostruita per circa cm. 10

<sup>ii</sup> vergato sopra *dn.*

<sup>iii</sup> lettura incerta, vergato *Canuulino* o *Canuubro*

<sup>iv</sup> vergato *lobeat*

c. 5v  
[n]

[n] primo de agusto al monicho | dn. xxxj

Item dedi adie x de agusto per fare | l-iniversario de ser Lapo Midei in cera | et in uferta e in infilis siontri chi | sa l-infanto de ser Lapo Midei chi fo | al presento una mar. e xxj dn.

Item dedi adie xj de agusto per vino | chi aveva toleto lu monicho de Contuso | mugliro de Armano favri dn. viij ÷ | ali mesi

[n] conço de vino vermeglo

[n]mira xij ss.

[n] chi batè la desima

[n] die x doi < per >

[n] lb. x de vr.

- c. 6r
- Item dedi per cerclis per conçare<sup>i</sup> li vaseli adie | xxv de agusto dn. < xviiij > vij ÷  
Item dedi venchi dn. ij a co[n]çare li vaseli  
Item dedi per doi magistri chi concà li va- | seli dn. < v > xiiij ÷  
Item dedi adie primo de vendemis | per fare una cousa suo la cova magore | de Pavia a lu filio mestri Griglo | dn. xxxvij  
Item dedi adie viij de vendemis per | Afidoicho<sup>ii</sup> Valchono per lavorare doi | ceri de ardero davant lu Corpus Domini | e per meça libra de spali ss. < vij > vj  
Item dedi adie xv de vendemis per | una orna de olio chi io conperai de | Faça lb. viiiij de vr.  
Item dedi adie xvj de vendemis per | fare lu iniversario de Francescho | lb. vj de vr. de li quale elo lasà | una mar. de dn. sora Chu[l]uso de | Bagarço çòè dn. xl per la luminarga | dela glesia de santa Maria e l-avan- | ço a fare lu so iniversario

<sup>i</sup> grafia incerta

<sup>ii</sup> sic

- c. 6v
- Item dedi a Pucino adie xviiij de | vendemis per una carta chi | elo fasi sora li beni de Iacomo | Mulla de < s > lx dn. de fito chi | elo debeva conperà a fare 1-in- | iversario dela saro de Iacomo Mula | denari xij e io debia de li primi | denari chi vene saluario xv | dn.
- Item dedi adie xx de vendemis | per fare lu iniversario de Pu- | pono filio de ser Petri de Alteneto | chi elo si gudià per l-anima dn. | lxiiij li qua[li] dn. mi dè la mari | de Pupono
- Item dedi in die deto per una carta | chi fesi Pucino inperçò chi Chu- | mus carnelo si debeva dare | ala Chamira dn. soto de Varin- | tuso dedi dn. vj

Item dedi adie primo de otomo<sup>i</sup> | per fare lu iniversario de Valte- | ro Valuto lb. vj  
÷ de vr.

Item dedi adie v de otomo<sup>ii</sup> per fa- | re l-iniversario de Tosa femina de | Marbelo<sup>iii</sup>  
chi no fo fato soto de Martin | dela Carnela ego r. li denarri | ss. 1

<sup>i</sup> vergato sopra *setenbri* cassato

<sup>ii</sup> vergato sopra *setenbri* cassato

<sup>iii</sup> con segno abbreviativo superfluo sulla *a*

c. 7r Item dedi adie < ad > vij de otomo<sup>i</sup> | per fare lu iniversario de Domini | Chisulino  
dn. lxv lu qual s-apachà | sora la sua bragda chi fo

Item dedi in die<sup>ii</sup> deto per una lb. | de candeli per < ala > aluminare in la | Camera  
dn. vj

Item dedi<sup>iii</sup> per fare lu iniversario | de Iacomino de Lecho dn. lxv inper- | ciò chi  
elo si gudià a farlu per l-anima<sup>iv</sup> sua

Item dedi adie primo de novembre per | iiij<sup>or</sup> lb. de olio in li cesendeli dn. viij

Item dedi adie vij de novembre per fare | venire l-agua at Ognasanto dn. ij

Item dedi adie x de novembre per < una > meça<sup>v</sup> | orna de olio ad aluminaro lb. v  
dn.

Iola femina chi sta in lu chasi de Iacomo de | Cramis e Valentio Covoso<sup>vi</sup>  
Infantinano<sup>vii</sup>

Item dedi in die deto per fare lavorare | trei ceri de ardero al Corpus Domini | a  
Fiducho Valchono ss. vj

<sup>i</sup> vergato sopra *sete[n]bri* cassato

<sup>ii</sup> vergato *dege*

<sup>iii</sup> *adie xxv de otomo* nell'interlineo

<sup>iv</sup> vergato *anama*

<sup>v</sup> nell'interlineo

<sup>vi</sup> lettura incerta

<sup>vii</sup> sic

c. 7v R. lu moni dn. xluij per lu so | salario dn. adie xx de novenb[re] | s. fata cun lug  
chi elo avè | d-ogna cosa mar. j dn.

Item dedi adie xxvj de novenbri per fare | lu iniversario de Boldasino | inperçò chi  
elo si iudià per l-anima sua | meça mar. dn. expendei dn. lxij

Item dedi in die deto per una lb. de | incenso dn. viij a la glesia

Item dedi adie xxvij de novenb[r]e a lu fi- | lio de lu monicho per aschoder la  
desima | dela blava e de lu vino meça mar. dn.

Item dedi < per > adie xxvij de novenbri | per fare lu iniversario de dona Iaco- |  
mina mari de Chalvoça dn. lxxij

Item dedi adie primo de decenbri | per fare lu iniversario de Bruna dn. | xxxiiij

c. 8r Item dedi adie xij de dece[n]bri per fare | lu iniversario de Vinta muglire olim |  
Valteri Valuti lb. vj et xiiij dn. | dn.

Pater noster qui

Item dedi adie xxvj de decenbri | per comandamento de duti li boni | omini al  
arçiaul lb. viij de vr.

Item dedi [adie] deto per lb. ij de incenso | dn. xvj

Item dedi [adie] deto per vino al mesi per doi | mensi dn. xiiij

Item dedi a Chunfito Marino per una | orna et meça de olio lb. xiiij ÷

Item dedi adie < p > ij de çanaro per fare | [n]

c. 8v In Treli

Vidus Çurarut de Treli

Danelo filio Cont de Treli

Candit filio de Nicolao de Treli

Indrius filio de Çua[n] de Treli

Iacomo filio Çuano de Treli

Vidus filio Moraso de Treli

Meçan filio Vidus de Treli

In Gabia

Drius filio Iacomo dela Mutesa

Asualt filio Iacomo dela Mutesa

Blancha mugliro de Matio de

[n]

c. 9 tagliata

c. 10r [n]

la Musa chi [n]

vadit [n]

[n]

c. 10v bianca

c. 11r Hoc est receptum de me Iacobus | camararius m<sup>o</sup> ccc<sup>o</sup> et xxxvj adie | primo de  
marcio

Item r. in primamentri de lu Chuçignino | fito de Martino dela Carnela cameraro |  
dn. iiij<sup>or</sup> per lu prat de chi fo Varnaça

Item r. ancora de lu Chuçignino fito de | Martino ij ss. per una lb. de olio sora |  
dela bragda sua

Item r. < per > d-uno<sup>i</sup> chi steva in li chase | chi fo Varçuta filia Biçau<sup>ii</sup> dn. xl | chi  
elo iudià per fare lu so iniver- | sario ogna anno

Item r. dela mugliro Mini de lu filio | Corat Groço per lb. iiij<sup>or</sup> de olio chi elo |  
apagà e deveva apagar soto de Martino | ss. viij

Item r. dela mugliro de Mini de l-aspadal | lb. iiijde vr. soto de Martino

Item r. de Petri Chisalaro de Goto | dn. x per vinia chi fo < chal lo > Chalavago

<sup>i</sup> vergato *duuno*

<sup>ii</sup> sic

c. 11v R. de magistro Stefano de Stalis | muradore dn. v per uni chase

R. ancora de magistro Stefano xxij vr.

Item r. de filia [d]e Vidilino per li chase | chi ela sta dn. j

Item r. de Francescho Sibeli per la desima | e per quarteso dn. xvij

Item r. dela mugliro de Mini d-Amaro | per la bragda chi fo Magoto ss. iiiij<sup>or</sup>

Item r. dela mugliro chi fo Candit | de Villa per lu fito dela casa chi ela | sta ss. xvij  
÷ soto de Martino

Item r. del Aroso pagasan<sup>i</sup> per la brag- | da chi è là de l-aspedal iiiij<sup>or</sup> vr.

Item r. adie xxvij de marçio per la | cruse chi io mese de fore de lu | mitri<sup>ii</sup> chi  
va[r]dava Blasoto filio | de Varlaso et Mateo filio de lu monicho | bl. iiij ÷ de vr.<sup>iii</sup>

Item r. de Amigoto filio Merli caliar | per la vinea de soto Chastelo dn. ij

Item r. de Marcho fari inferredor per | desima ss. iiiij<sup>or</sup> soto de Martino

Item r. [de] Antoni et di Mincarda so mugliro | adie x de aprilis dn. xxx per fare |  
l-inoalo de ser Lapo Amidei imperçò chi ser | Lapo lasà per fare ogna anno lu so  
iniversario

<sup>i</sup> sic

<sup>ii</sup> sic

<sup>iii</sup> questo paragrafo non è cassato

c. 12r

R. de Danelo filio de Çuanano de Vila | lb. v de olio chi elo apagà de fito | lu  
qualo olio io miso in li cesendeli | a questo fito elo debeva apagare<sup>i</sup> | soto de  
Martino cameraro

R. al Aroso solaro dn. xxij chi | elo apagà per fare lu iniversario | de Iacomin de  
Lecho

R. dela filia Pituruto adie xv de aprilis | soto de Martino lb. vj ÷ de vr. per lu fito |  
chi ela apachà

Item r. dela mugliro de Nicolao de | lu Toso soto de Martino dn. xxj de | lu qual  
obi<sup>ii</sup> et dn. Iandul

Item r. adie xx de aprilis de Martino | dela Carnela chi elo debeva dare ala | glesia  
dn. xxj

Item r. adì xxj de mago de Bertoloto | filio de Armano Çanbunino ss. viij | aiutorio  
de lu lovorero<sup>iii</sup> dela glesia | de santa Maria per l-anima de Blasoto

- i con segno di vibrante superfluo
- ii sic
- iii sic

- c. 12v      Item r. adie xxv de mago de | lu filio de Varagno de Stalis per | li dn. dela chasa chi elo debeva | dare meça mar.mino viij ÷ | vr.
- Item r. de Aldino de Buga per uno | prato chi elo à comprato de | ed apagava dn. j per anno e disseva | chi Celono aveva apagato Bave<sup>i</sup> | de doi anni dn. vj chi elo mi dè
- Item r. [d]e Francescho de Migeli filio | Megnardo de lu chanalo de Gorto xvj | ss. soto de Martino
- Item r. de Petro de Lavora adie | xxv de iunio dn. xxx sora una | bragda chi elo teno chi iudià | so saro per fare ogna anno lu so | iniversario dn. xxx
- Item r. de Perta Lavondul<sup>ii</sup> per lu fito | dela casa chi iudià Valdoada so | savore<sup>iii</sup> dn. xl per fare lu so in- | [iversario n]

- i sic
- ii forse *l-Avondul*, lettura incerta
- iii sic

- c. 13r      M° ccc<sup>o</sup> et xxxvj adie [...] | de seselador
- Item r. de Meçaboça per li fiti chi elo | debeva dare soto li altri camarari | lb. iiij de vr. et ij ss. per la casa de | Librat per fare lu iniversario de | Versuto Canulino<sup>i</sup>
- Item r. de Meçaboça dn. xxij
- Item r. de ser Viduso prevet de | Artenea soto de Martino dn. xl per | uno prato chi elo apagà
- Item r. dela desima de l-agneli chi | io sumai duta quanta de le çochuli | e de l-agneli fata a rason adie xxij | de seseledor lb. xj de vr.
- Item r. de l-infanto de ser Lapo Midei | per fare lu iniversario so di ser Lapo | s. adie xvij de agusto una mar.
- Item r. de Petri Venuto adie xvij | de vendemis dn. xljj per lu fito chi | elo apagà sora la bragda chi fo Chi- | sulino per fare l-iniversaro de Chisulino

Item r. dela mugliro de ser Petro de | Altaneto in lu die deto meça mar. | dn. per lu  
iniversario de Pupuno so | filio chi elo si gudià per l-anima a fare

<sup>i</sup> ancora grafia incerta, vergato *Chauulino*, vd. sopra c. 5r

c. 13v Item r. de < p > adie primo otomo<sup>i</sup> | de Iacomo filio de Piligrino Valuto | lb. iiij<sup>or</sup>  
de vr. xj ÷ per imperçò chi | Vinta si gudià lb. viij de vr. per | fare lu iniversario de  
Valtero | Valuto e per luminarga

Item r. dela mugliro de Mini de l-as- | padalo in die deto dn. lj per lu fito | chi elo  
apagà soro la bra[g]da per fa- | re l-iniversario de Tosa femina de | Marbelo<sup>ii</sup>

Item r. de Tomaso fari dn. xljj per | lu fito chi elo apagà dela bragda | chi fo  
Chisulino per fare lu in- | iversario Chisulino adie v setenbri

Item r. adie x de setenbri dela | femina de chi sta donga lu cleri | Clafono chi  
apagà per fare lu in- | iversario de Iacomina de Lecho apa- | chà dn. lx r. dn. lv

Item r. de Merei dn. ij per una | lb. de olio chi apagà Francescha | la filia Manoti  
per la sua chasa che | suvove<sup>iii</sup> de Francescha

<sup>i</sup> corretto su *setenbri* cassato

<sup>ii</sup> vd. sopra

<sup>iii</sup> sic

c. 14r Item r. adie primo de novenbri de lu Musso | bariglaro per fiti chi debeva apagare  
Petro | Saso per lu fito de me Iacomo cameraro ss. xxiiij<sup>or</sup>

Item r. adie xxv de nove[n]bre dela mu- | gliro de Andrea chi sta donga Bolpato |  
de fito chi ela apagà de dn. xj et iiij vr.

Item r. adie xxvij de novembre de | Nicolao Arosan de Vila dn. lx per lu | fito chi  
elo apagà dela sua bragda | per fare lu iniversaro de lu Boldasino

Item r. de Calvoça filio de < dn > dona | Iacomina meça mar. de dn. imperçò | chi  
dona Iacomina si iudià per | lu so iniversario sora uno maso in die | deto achì de  
sora<sup>i</sup>

Item r. de Marchulino Bochapilose dn. xl | sore li chase chi fo de Bruna e non è  
apa- | gato bene de v anni dela chasa die | primo de decenbri

Item r. de Pilirino filio de lu Puto | adie xij de decenbri mar. una | de dn. per fare  
lu iniversario de | Vinta mugliro de Valteri Valuti

i vergato *sira*

- c. 14v
- Item r. adie xxv de decenbri de | filia de Toldati de Artenea dn. xxij | per fito  
Item r. adie<sup>i</sup> deto de lu | masaro<sup>ii</sup> chi fo de ser Pertoldo de | Mararga < dn. > ss.  
xxij :
- Item r. de Indrigina Deneloto de Arte- | nea dn. xv
- Item r. de Lenarto de Tersento in die | deto çiner de magistro Paço dn. | xvij per  
trei anni pasati
- Item r. de Lenarto çiner de magistro | Paço star iij de surgo per trei anni | in rason  
de xij dn. lu star
- Item r. de lu Tuço de Surnicho adie | xxvij de decenbri dn. xxxij per | fito
- Item r. in die deto dela mugliro | Mançono de Goto per doi anni x ss.
- Item r. dela mugliro de Antoni de | Forne de Glemona dn. lx
- Item r. [de] la mugliro Fulçito in die | deto dn. xv per fito

i segue *idie* per *adie*, ripetuto ed espunto

ii vergato *masoro*

- c. 15r
- Item r. de Nicolò filio Petri de Altaneto | lb. vj ÷ de dn. per fare lu iniversaro | de  
ser Petri de Altaneto
- Item r. de Catarina la fornadresa de | Goto in die deto dn. iij per fito
- Item r. [de] Francescho de Migeli de lu | canal de Goarto<sup>i</sup> ss. xvj soto de me |  
Iacomo cameraro
- Item r. de Portalan de li casi chi | fo Filipi ss. xl de
- Item r. de li monichi de santo Blaso | dn. xx per una vinea chi fo Varin- | tisi  
chaliar per aluminarga
- Item r. de Limisitani chi è de San- | ta Maria lb. xl de vr. adie | primo canar<sup>ii</sup>
- Item r. ss. xl per uno todescho | chi murì in chasa de Flumiano

Item r. de Facino dn. xx per fito

Item r. de Facino dn. vij per fito<sup>iii</sup>

<sup>i</sup> sic

<sup>ii</sup> questo e il seguente paragrafo non sono cassati

<sup>iii</sup> questo paragrafo è cassato

c. 15v

Fo dato ad Aruberto toschano<sup>i</sup> mar. | vj de ss. per lu filio de Lune[r]

Item si fo datto per lu pro ss liij<sup>or</sup>

Item dedi a Grinuço tosschano mar. xij | de ss. e per lu pro lb. vj de vr. | adie vj novenbri

R. de me ava lix dn.<sup>ii</sup>

R. de lu filio de Lunert in vingoni<sup>iii</sup> | mar. xij mens xx ss.

Fo dato ali caredori de Artenea per | <far> viij cari xlj lb.

<sup>i</sup> vergato *toschono*

<sup>ii</sup> altre lettere cassate nell'interlineo

<sup>iii</sup> sic

c. 16r

R. mio pari lvj ducati | [n] xl ss. | [n]

R. Iacum de Cramis mar. v

Dei ava me ali discargadori ss. | xij

Item si fo lu pano braci ij centenari | et maci xl in rason de ss lb. | lu centenaro

Item lb. xl et ss. vj

Item dedi dn. xij per lu dacio<sup>i</sup>

Dei ava me deli denari chi | fo Brisuta dn. c li quali | dedi a Canpar de Goto

<sup>i</sup> questo paragrafo non è cassato

c. 16v

Fo la sonza chi fo venduda a Vignut | Spargalola j centenaro et xij lb. | mens iij onci per xij lb. lu centenaro

R. de Francescho lu fradi Smuche | vj mar. de ss.  
R. de ser Dismico mar. xij ÷ de ss.  
R. de Brisuto mar. xlj di dn.  
R. ancora de Brisuto mar. xxij de vr. | et ss. xij  
R. de Brisuto lb. xx per lu fito  
R. di Schanina lb. vj et viij de vr.  
R. di Micul lu filio Sarafino x ducati  
R. de Franceschino Tabaguta mar. j  
R. Iacu de Cramis deli denari | chi dè Brisuto j mar. e xxij dn.  
Item r. de Mini lo filg Corat Groço | ducati lxxij<sup>or</sup>  
Ancora r. viij lb. de vr.  
S. la rason lxj mar. et xl ss.

c. 17r

Item si fo vinduto a Brisuto ij centenar | de panno et xlj ÷ maço de pan de pagers  
Millo ccc<sup>o</sup> xliji<sup>or</sup> die xxv de cenaro<sup>i</sup>  
Item si fo conperato d-uno todesscho ij centenari | et xxj maço de pano de pagers |  
in rason de xviji<sup>or</sup> lb. per centenaro | in Vedri  
S. questo pano lb. xlj et dn. xij | de dn. apagato lu dacio  
Item si fo conperato d-uno todescho | j centenaro et braci x ÷ de | pan de pagers  
per lb. | xx lu centenaro s. questo | xxij lb. ss. viiji<sup>or</sup> cum lu dacio  
Item si conperati de Simon et de Nicolao maci | xlj de pano de pagers in rason |  
de xxj lb. et v ss. per centenar  
S. questo pano xviji<sup>or</sup> lb. e v ss.  
S. de vadagno de questo pano lb. xxx

<sup>i</sup> paragrafo non cassato

c. 17v

Item si perdè Vignut Tramontino<sup>i</sup> | iij armentis et j leto et j plumaço | et j coltra et  
ij bleons et j piliço | et j leveço  
Item si perdè Francha mugliro | de Dusut ij armentis et j leto | et j plumaço et j  
caldera et j | cadenas et iij li[n]çugli | et ij piliço < et > de femina

c. 18r

Hec est la rason deli masari | chi eli ano perdudo de Latisana

Item in primamentri perdè Niculus | de Bergagna nostri dean ij armentis | rosi doi leti doi coltri et j plumaço | et x bleoni et iij bercanti de | femina et ij chamesi et iiij<sup>or</sup> ca- | mesi de omo et iiij<sup>or</sup> sotchamesi | et iiij<sup>or</sup> tovalis piçuli et grandi | et j < f > cento cun una borsa et cun | una degdalo < et j par de > | strecedori iij < b > bindis et | uno facolo et j piliço de | femina et j bergando | et leveço

Item si perdè Vidus iiij armentis | et leto et plumaço et ij bleons | et iij chusigneli et j vistito | de blavo et j mantelo de femina | et j piliço de femina et una | tovagla dopla

c. 18v

R. mio pari lvj ducati | ancora recevè xl ss.

R. mio pari in questa rason meça | mar. et iij dn. chi li dè ali cara- | dori

R. mio pari ij mar. chi li | dè ali caradori

R. ancora mio pari lb. xij

R. ancora mio pari lb. iiij<sup>or</sup> mens | vj ss. ch-el dè ali caradori

R. Iacum de Cramis mar. v<sup>i</sup>

S. lu receto mar. lxxxxvij de vr.

S. lu dato mar. lxvj et ss. liij vr.

Item avemo in denari mar. xxx de | vr. et lb. iij et iiij ss.